CARL FRIEDRICH ZELTER
LIEDER

Faksimile der wichtigsten gedruckten Sammlungen nebst Kritischem Bericht

Herausgegeben von
Reinhold Kubik und Andreas Meier

1995
G. HENLE VERLAG MÜNCHEN
INHALT

Vorwort .................................................. VII
Einleitung ................................................ VIII
Zur Aufführungspraxis ................................. XII
Carl Friedrich Zelter: Ein literarischer Zeitgenosse ...................... XIII
Abbildungen .............................................. XXIII
Korrigenda zum Notentext ................................ XXVII

FAKSIMILE

Z 120: ZWÖLF LIEDER AM KLAVIER ZU SINGEN (1796)
(1) 1. Die Elfenkönigin (Matthisson) .................. 4
(2) 2. Die Kindheit (Matthisson) ....................... 6
(3) 3. Die Betende (Matthisson) ......................... 7
(4) 4. „Gefilde des Todes“ (Reichard) ................. 7
(5) 5. „Nur wer die Sehnsucht kennt“ (Goethe) ........ 8
(6) 6. Gehe (Vol) ......................................... 8
(7) 7. Die Gegenwart. Am Geburtstage H.M.s. (Diers) ....... 9
(8) 8. Friedensreigen (Vol) ................................ 9
(9) 9. „Wer wie sein Brodt mit Tränen süß“ (Goethe) ...... 11
(10) 10. „Wer sich der Einsamkeit ergibt“ (Goethe) ....... 12
(11) 11. „Heiß mich nicht reden“ (Goethe) ............. 13
(12) 12. „Kennst du das Land“ (Goethe) ............... 14

Z 122: ZWÖLF LIEDER AM KLAVIER ZU SINGEN (1801)
(13) 1. Herbstlied (Tieck) ................................ 18
(14) 2. Ständchen (Anonym) .............................. 19
(15) 3. Ermahnung an einen Freund (Meirau) ........... 20
(16) 4. Der arme Thoms (Falk) ........................... 20
(17) 5. Der Waldbruder (Grimmelshausen/Tieck) ....... 21
(18) 6. Des Mädchens Klage (Schiller) .................. 22
(19) 7. Im Garten (Schiller) ............................... 24
(20) 8. An Mignon (Goethe) ............................. 25
(21) 9. Der Handschuh (Schiller) ....................... 25
(22) 10. Der Junggesell und der Mühlbach (Goethe) .... 29
(23) 11. Rundgesang auf dem Wasser (Vol) ............. 30
(24) 12. Rundgesang beim Rheinwein (Vol) ............ 31

Z 123: SAMMLUNG KLEINER BALLADEN UND LIEDER (1802)
(25) 1. Der Zaubererling (Goethe) ...................... 34
(26) 2. Die Schäferin (Poliziano/Gries) ................. 39
(27) 3. Die Geister des Sees (von Imhoff) .............. 39
(28) 4. Das Hütchen (Gleim) ............................. 41
(29) 5. Beruhigung (Matthisson) ......................... 41
(30) 6. Der Kampf mit dem Drachen. Romanze (Schiller) ... 42
(31) 7. Selmar und Dora von Klepostock ................ 44

Z 124/I: ZELTER‘S SÄMTLICHE LIEDER, BALLADEN UND ROMANZEN. ERSTES HEFT (1810)
(32) 1. Das Rosenband (Klostock) .................... 52
(33) 2. Schäfers Klagebild (Goethe) .................... 52
(34) 3. Lied aus der Ferne (Matthisson) ............... 53
(35) 4. Wer kauft Liebes-Güter! (Goethe) .............. 54
(36) 5. Die unsichtbare Welt (von der Lühe) ........... 55
(37) 6. Claréchen (Goethe) .............................. 55
(38) 7. Wiedersehen (Tiedge) ........................... 56
(39) 8. Der Verliebte (Goethe) .......................... 57
(40) 9. Der junge Jäger (Goethe) ...................... 58
(41) 10. Ich denke dein (Braun) ....................... 58
(42) 11. Die Betende (Matthisson) ..................... 59
(43) 12. Margarethe (Goethe) .......................... 60

Z 124/II: ZELTER‘S SÄMTLICHE LIEDER, BALLADEN UND ROMANZEN. ZWEITES HEFT (1811)
(44) 1. Opferlied (Matthisson) ........................ 63
(45) 2. Seufzer des Gefangenen (Schütze) .............. 64
(46) 3. Willkommen dem 28. August 1749 (Goethe) .... 65
(47) 4. Sonett („Jedes Ding in jeder Sache“) ......... 67
(48) 5. Vanitas! vanitatum vanitatis (Goethe) ...... 68
(49) 6. Wo geht’s Liebchen? (Goethe) ................. 69
(50) 7. Das Welchen („Blümchen der Demütigkeit“) ... 70
(51) 8. Hochzeitlied (Goethe) .......................... 71
(52) 9. Die Sprüde (Goethe) ............................ 72
(53) 10. Die Bekehrte (Goethe) ........................ 72
(54) 11. Die Thellung der Erde (Schiller) ............. 73
(55) 12. Der Fischer (Goethe) .......................... 79
Z 124/III:
ZELTER'S SÄMTLICHE LIEDER, BALLADEN UND ROMANZEN. DREITES HEFT (1812)

(61) 1. Der Sänger (Goethe) .................. 80
(62) 2. Gesangsgruß (Goethe) .................. 81
(63) 3. Der König von Tule (Goethe) .......... 81
(64) 4. Duettino (Ich will, ich wär ein Fischer); (Goethe) ............... 82
(65) 5. An den Mond (Goethe) ................. 83
(66) 6. Die Brust am Gestade (Voß) .......... 83
(67) 7. Berglied (Schiller) .................... 85
(68) 8. Frühzeitiger Frühling (Goethe) ........ 88
(69) 9. Der Gott und die Bajadere. Indische Legende (Goethe) .......... 89
(70) 10. Sticht der Fuchs, so gilt der Balg (Goethe) ........... 90
(71) 11. Félicite passee (Rousseau) ............ 91
(72) 12. Der Handshuch (Schiller) ............. 91

Z 124/IV:
ZELTER'S SÄMTLICHE LIEDER, BALLADEN UND ROMANZEN. VIERTES HEFT (1813)

(73) 1. Rastlose Liebe (Goethe) ................. 96
(74) 2. Abendlied im Freien (Kist) ............. 99
(75) 3. Neue Liebe, neues Leben (Goethe) ...... 100
(76) 4. Ständchen (Anonym) ................... 101
(77) 5. Gesang zum Jahresfest der Landsmannschaft (Jahn) .......... 102
(78) 6. Abendphantasie (Bonn) ................. 103
(79) 7. Der arme Thoms (Falk) ................. 103
(80) 8. Der Misanthrop (Goethe) ............... 104
(81) 9. Wänders Nachlied (Goethe) ............ 105
(82) 10. Der Musenstuhl (Goethe) .............. 105
(83) 11. Colma (Ossian, i.e. Macpherson) ....... 106
(84) 12. Erster Verlust (Goethe) ............... 112

Z 126:
NEUE LIEDERSAMMLUNG (1823)

(85) 1. An die Entfernte (Goethe) ............. 117
(86) 2. Nachgefühl (Goethe) .................. 118
(87) 3. Sonett aus dem 18. Jahrhundert (Thibault/Herder) ............ 120
(88) 4. Ein Mitternacht (Goethe) ............. 122
(89) 5. Auch mein Sinn (Goethe) ............. 124
(90) 6. Jägers Abschied (Goethe) ............. 125
(91) 7. Der getreue Eckart (Goethe) ........... 126
(92) 8. Schneidung (Goethe) ................. 128
(93) 9. Harfner (Goethe) ...................... 130
(94) 10. Im Fernen (Goethe) ................. 132
(95) 11. Der neue Amor (Goethe) ............. 133
(96) 12. Ruhe (Goethe) ...................... 136

Z 127:
SECHS DEUTSCHE LIEDER FÜR DIE BASS-STIMME (1826)

(97) 1. Aus der Ferne (Goethe) ................. 138
(98) 2. Die Bewegung (Voß) .................. 139
(99) 3. Todtenlaute (Goethe) ................. 140
(100) 4.Selige Sehnsucht (Goethe) ........... 141
(101) 5. Die Sänger der Verwelt (Schiller) .... 142
(102) 6. Klagesang: Irland (Goethe) .......... 146

Z 128:
SECHS DEUTSCHE LIEDER FÜR DIE ALT-STIMME (1827)

(103) 1. Auf den Tod eines Kindes (Anonym) .... 150
(104) 2. Sämtliche Werke des 18. Jh. (Goethe) .... 151
(105) 3. Mädchens Heil (Goethe) .............. 152
(106) 4. Schlusslied (Goethe) ................. 153
(107) 5. Versuch in achtzeitigen Streifen (Goethe) ........ 154
(108) 6. Kennst du das Land (Goethe) ........ 155

MIGNON'S LIED:
KENNST DU DAS LAND ETC. ZUM DRITTEN-UND VIERTENMAL. BERLIN, TRAUTWihan (1828)

(109) 1. Kennst du das Land (Goethe) ........ 158
(110) 2. Kennst du das Land (Goethe) ...... 159

ANHANG:
BISHER UNVERÖFFENTLICHE KOMPOSITIONEN ZELTERS AUF TEXTEN AUS DEN VORANGEGANGENEN LIEDERSAMMLUNGEN

(111) 1. Wer sich der Einsamkeit ergibt (Goethe), 2. Fassung .................. 162
(112) 2. Der Fischer (Goethe), 2. Komposition ................ 164
(113) 3. Gefühle des Todes (Reichard), „Vorhersagen“ ................. 165

Kritischer Bericht
Verzeichnis der Abkürzungen und Signen .................. 168
Verzeichnis der in diesem Band verwendeten RISM-Siglen ........ 168
Notenabgaben von Liedern Zelters und ihre Abkürzungen .......... 169
Verwendete Literatur und ihre Abkürzungen ............ 170
Überblick über die heute noch erhaltenen handschriftlichen Quellen von Liedern Zelters ................ 171
Verzeichnis der Lieblingszeichen in Zeitschriften, Periodika etc. bis 1899 ........ 171
Einzellanmerkungen .................. 172

Register
Chronologisches Verzeichnis der Lieder dieses Bandes ........ 214
Alphabetisches Verzeichnis der Liedtitel und Textanfänge .......... 216
Verzeichnis der Lieder nach Dichtern ................ 218